



المجلس الوطني للسياحة
National Tourism Council



H1 Tourism Performance Summary
June 2021

ملخص أداء القطاع السياحي النصف الأول
يونيو 2021

- Total visitor arrivals were down 82% at the end of H1 2021, in comparison to H1 2020.
- This significant drop comes as a result of the very strong arrivals performance in January and February 2020, just before border closures in March 2020 in response to the global COVID-19 pandemic.
- Among Qatar's top 15 visitor nationalities, only nationals from Saudi Arabia and UAE increased between H1 2020 and H1 2021, due to the easing of travel restrictions for GCC citizens in January 2021.
- Excluding accommodation being utilized for quarantine purposes, beginning in March 2021 occupancy (Occ), average room rates (ARR) and revenue per available room (RevPAR) all outpaced 2020 monthly averages.
- Overall, occupancy increased by 7% between H1 2020 and H1 2021. ARR has increased 16%, and RevPAR has increased 24%.

• انخفض عدد الزوار 82% بنهاية النصف الأول من 2021، بالمقارنة مع النصف الأول من 2020.

• يأتي هذا الانخفاض الملحوظ نتيجة لأداء استثنائي من حيث عدد الزوار خلال يناير وفبراير 2020، قبل إغلاق الحدود في مارس 2020 بسبب جائحة كوفيد-19 العالمية.

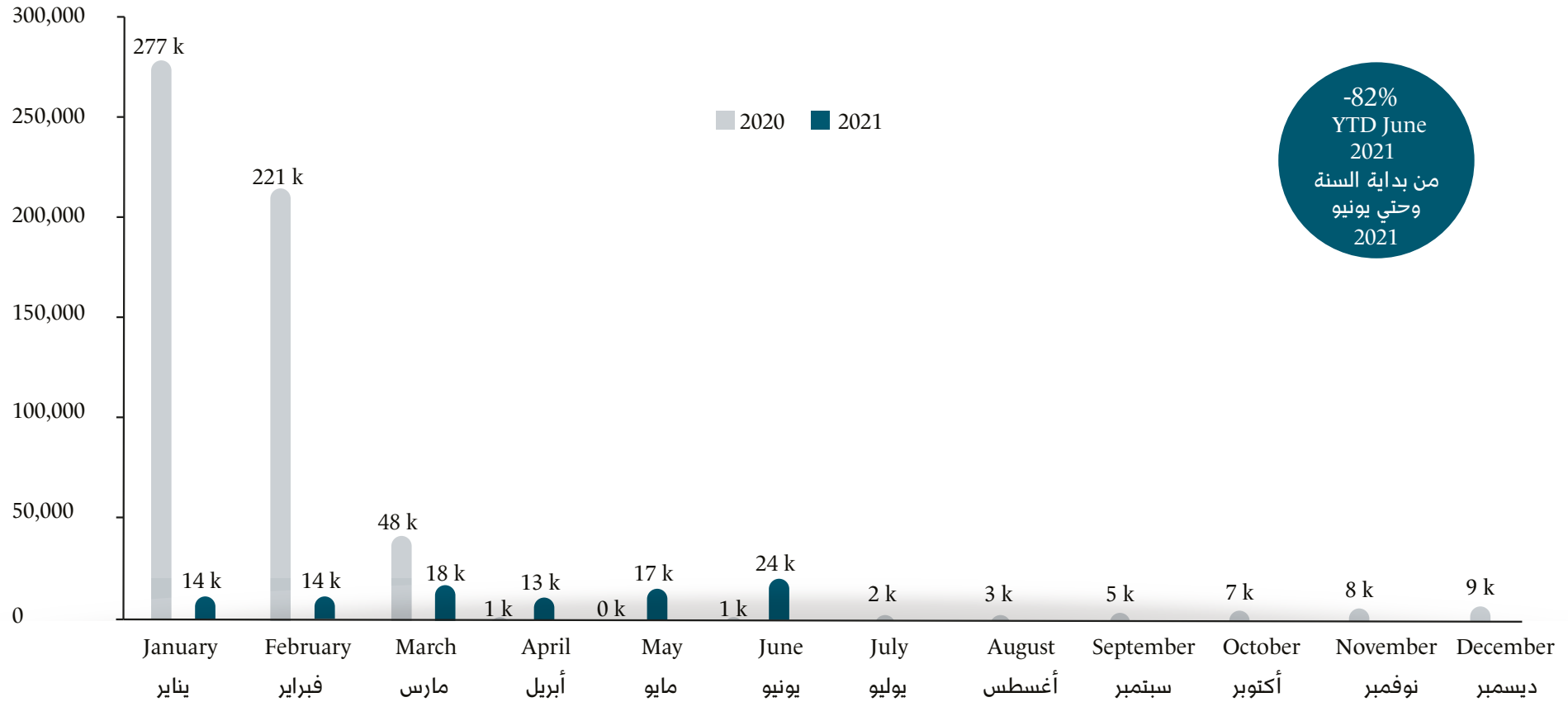
• من بين أعلى 15 جنسية، ارتفع فقط عدد الزوار القادمين من المملكة العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة بين النصف الأول من 2020 والنصف الأول من 2021، وذلك بسبب تخفيف قيود السفر على مواطني دول مجلس التعاون الخليجي في يناير 2021.

• باستثناء المنشآت الفندقية التي تستخدم للحجر الصحي، وابتداء من شهر مارس 2021 فاقت معدلات الإشغال ومتوسط أسعار الغرف والعائد على الغرف المتاحة المتوسطات الشهرية لسنة 2020.

• ارتفع معدل الإشغال الكلي 7% بين النصف الأول من 2020 والنصف الأول من 2021. كما ارتفع متوسط سعر الغرفة 16% والعائد على الغرفة المتاحة 24%.

“ Visitor arrivals were significantly down at the end of H1 2021 (-82%) in comparison to H1 2020, due to border closures beginning March 2020 in response to the global COVID-19 pandemic. ”

” انخفض عدد الزوار بشكل ملحوظ بنهاية النصف الأول من 2021 (-82%) بالمقارنة مع النصف الأول من 2020، كنتيجة لإغلاق الحدود في مارس 2020 بسبب جائحة كوفيد-19 العالمية. “



Rank	Nationality	Country	YTD Jun 2021	YTD Jun 2020	% Change
1	India	الهند	37 k	56 k	-56%
2	Saudi Arabia	السعودية	12 k	11 k	+9%
3	Oman	عمان	6 k	14 k	-58%
4	Kuwait	الكويت	4 k	23 k	-82%
5	Turkey	تركيا	4 k	12 k	-60%
6	Pakistan	باكستان	3 k	11 k	-79%
7	U.A.E	الامارات العربية المتحدة	3 k	3 k	+100%
8	Bahrain	البحرين	2 k	4 k	-52%
9	UK	المملكة المتحدة	2 k	12 k	-94%
10	Lebanon	لبنان	2 k	11 k	-81%
11	Philippines	الفلبين	2 k	14 k	-87%
12	USA	الولايات المتحدة الأمريكية	2 k	14 k	-94%
13	Italy	إيطاليا	2 k	14 k	-95%
14	France	فرنسا	2 k	14 k	-90%
15	Spain	أسبانيا	1 k	7 k	-87%

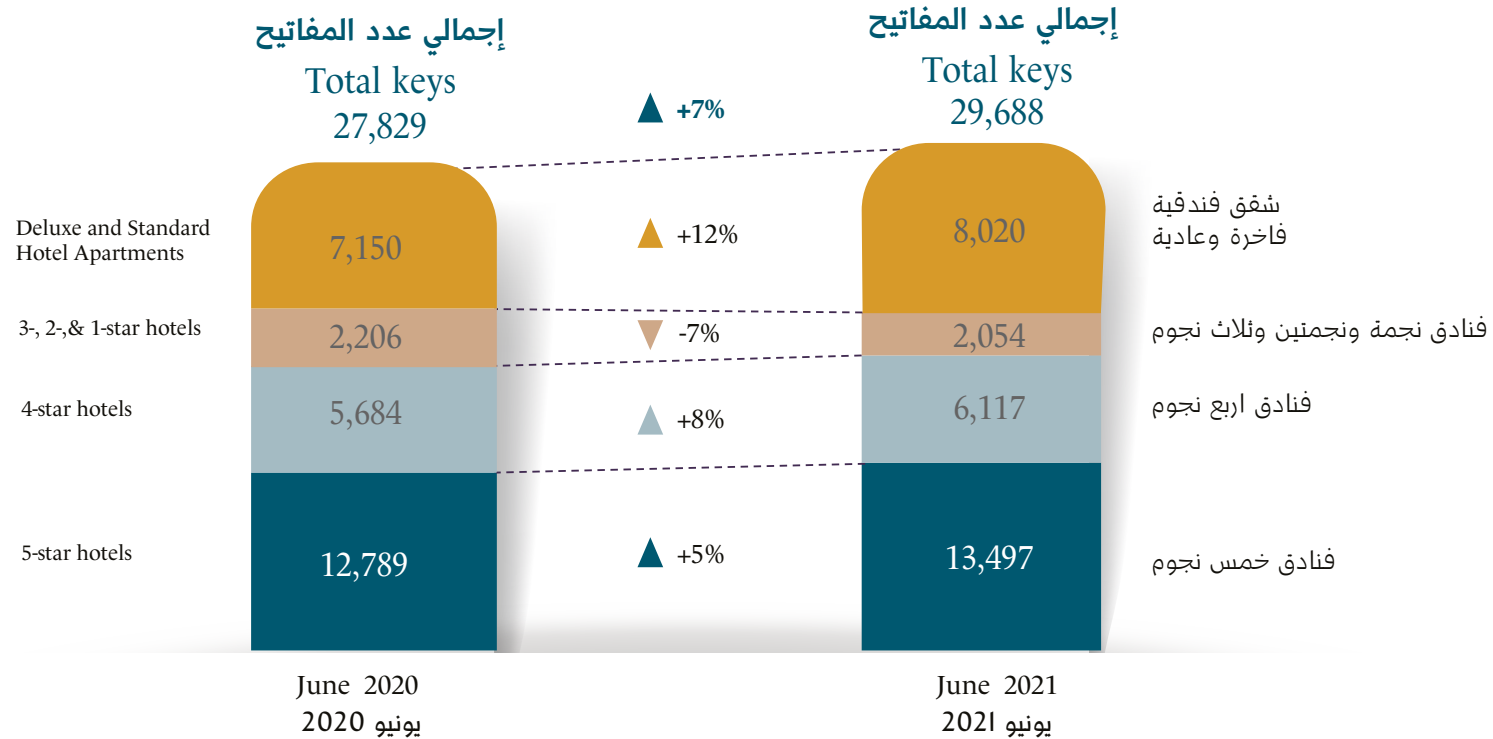
بسبب تخفيف قيود السفر على مواطني دول مجلس التعاون الخليجي في يناير 2021، ارتفع عدد الزوار من السعوديين والامراتيون بنسبة 9% و100% على التوالي بين النصف الأول من 2020 والنصف الأول من 2021. وقد استمر الانخفاض الملحوظ في باقي الجنسيات الخمسة عشر الأعلى في قطر، وذلك بسبب استمرار قيود السفر على الزوار الدوليين وحصر دخول الزوار على الفعاليات التي حازت على موافقة استثنائية وفعاليات الأعمال الضرورية.

“ Due to the lifting of the blockade and visitor entries opening up to GCC citizens in January 2021, visitation from Saudi nationals and Emiratis increased by 9% and 100% respectively between H1 2020 and H1 2021. Declines in visitation remained significant amongst the rest of Qatar’s top 15 visitor arrival nationalities due to continued restricted international entry, with the exception of approved events and necessary business activity.”

*الجنسيات الأخرى المجموع التراكمي 2021: 17 ألف
*Other nationalities YTD 2021: 17 k

“ The supply of room keys across Qatar’s hospitality sector has increased by 7% compared to the end of June 2020.”

” زاد المعروض من مفاتيح الغرف عبر قطاع الضيافة القطري بنسبة 7% مقارنة مع نهاية يونيو 2020.”

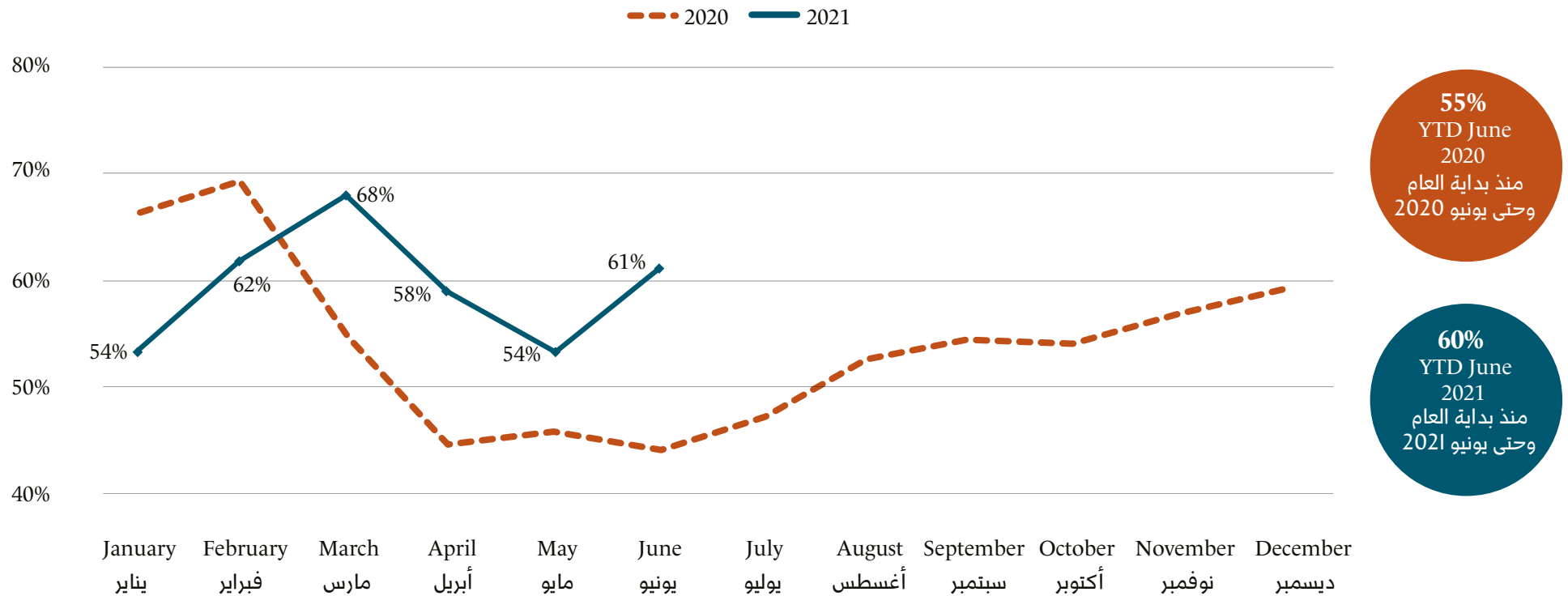


*وحدات الإقامة المتوفرة المشار إليها هنا هي جميع العقارات المسجلة التي ترسل تقارير بشكل مستمر إلى STR عن نسب الإشغال، متوسط سعر الغرفة والإيرادات. أنها وحدات الإقامة المتوفرة التي يبنى عليها جميع إحصائيات الأداء.

*Accommodation supply reported here reflects all properties registered and reporting their occupancy, ARR and revenues to STR on an ongoing basis. It is the accommodation supply upon which all the accommodation performance statistics are produced.

“ Since the beginning of March 2021, occupancy rates consistently outpaced those of 2020. Average occupancy YTD June 2021 is 60%, representing a 7% increase in comparison to YTD June 2020. ”

” منذ بداية شهر مارس 2021، شهد معدل الإشغال ارتفاعاً ثابتاً مقارنة بسنة 2020. ولقد بلغ معدل الإشغال 60% منذ بداية العام وحتى يونيو 2021، مسجلاً 7% ارتفاعاً بالمقارنة مع نفس الفترة من العام الماضي. “



*ملاحظة: بيانات السوق الكامل لا تشمل الفنادق التي تم استخدامها كمرافق للحجر الصحي لكبح انتشار كوفيد-19 منذ مارس 2020 وحتى اليوم.

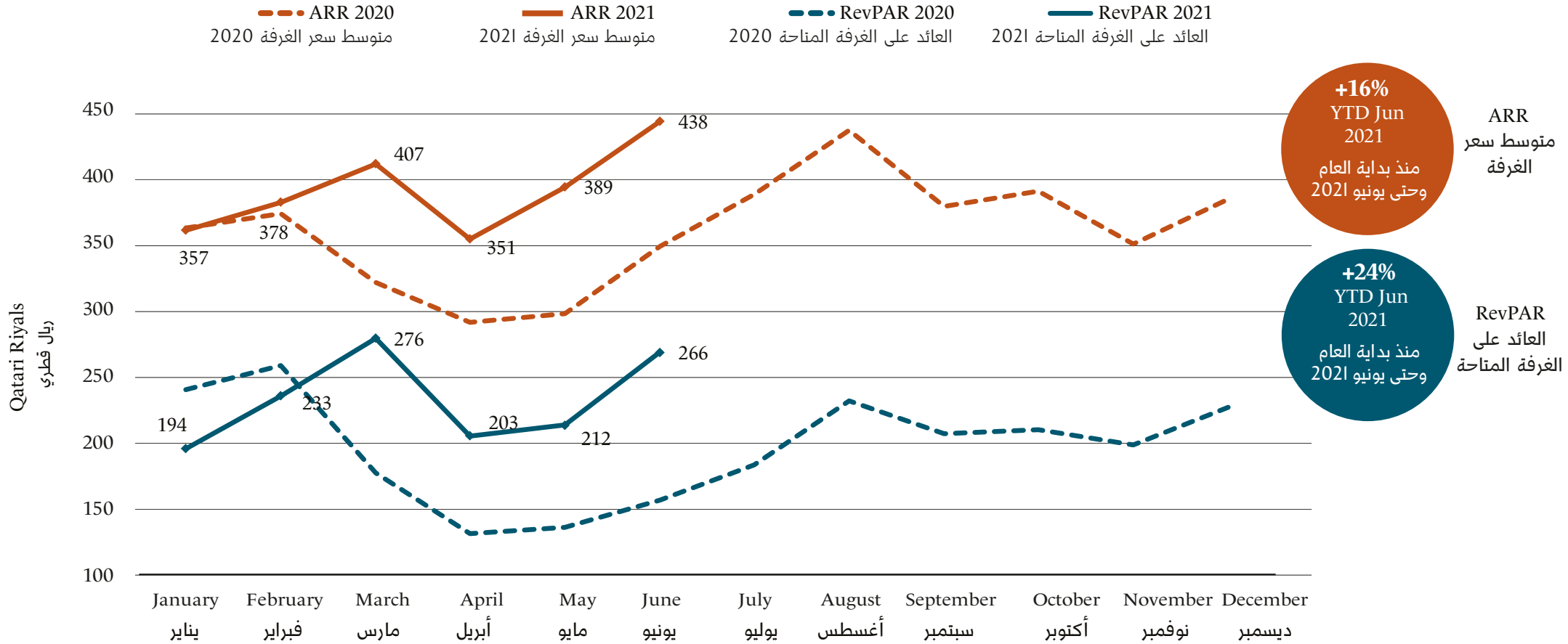
*NOTE: Properties that have been utilized as quarantine/Covid - 19 response facilities have been removed from the full market data set from March 2020 to date.

Full market* ARR and RevPAR 2021 vs. 2020

متوسط سعر الغرفة والعائد على الغرفة المتاحة في كامل السوق* 2021 بالمقارنة مع 2020

“ Year-to-date, ARR and RevPAR are up 16% and 24% respectively, in comparison to the same period in 2020. ”

” منذ بداية العام حتى اليوم، سجل متوسط سعر الغرفة والعائد على الغرفة المتاحة ارتفاعاً بنسبة 16% و 24% على التوالي، بالمقارنة مع نفس الفترة من عام 2020. ”



+16%
YTD Jun 2021
منذ بداية العام
وحتى يونيو 2021

+24%
YTD Jun 2021
منذ بداية العام
وحتى يونيو 2021

*ملاحظة: بيانات السوق الكامل لا تشمل الفنادق التي تم استخدامها كمرافق للحجر الصحي لكبح انتشار كوفيد-19 منذ مارس 2020 وحتى اليوم.

*NOTE: Properties that have been utilized as quarantine/Covid-19 response facilities have been removed from the full market data set from March 2020 to date.

للمزيد من المعلومات، يرجى التواصل معنا عبر البريد الإلكتروني:
statistics@visitqatar.qa

For further information, please contact:
statistics@visitqatar.qa

   Visit Qatar

 @NTC_Qatar

www.visitqatar.qa